

Manejo seguro de los escombros de los edificios dañados por las inundaciones

Protéjase y proteja a sus vecinos siguiendo estas precauciones.

Muchas estructuras y edificios de los condados de Umatilla, Union y Valonia, incluyendo las tierras de las tribus confederadas de la Reserva Indígena de Umatilla, sufrieron daños importantes a causa de las recientes inundaciones. Los escombros de las estructuras dañadas pueden suponer una amenaza para las personas y el medio ambiente si no se manejan con seguridad.

Primero la seguridad

Tengan cuidado al trabajar en o alrededor de cualquier edificio dañado. Mantenga a los niños y a las mascotas alejados de los escombros, donde puedan estar expuestos a objetos punzantes, descargas eléctricas o materiales peligrosos, incluyendo el asbesto. Lleve siempre ropa y equipo de protección personal, incluyendo protección ocular, guantes y botas. Consulte a su compañía de seguros antes de retirar los escombros. La compañía de seguros puede ayudar.

Eliminación de los desperdicios

Los sitios de eliminación que están dispuestos a aceptar los desechos de las inundaciones pero que no pueden aceptar materiales que contienen asbesto son:

- Condado de Umatilla: Vertedero de Humbert, Estación de Transferencia Pendleton y Estación de Transferencia Hermiston.
- Milton Freewater: Vertedero de Milton Freewater.
- Condado de Union: estación de transferencia en Union, La Grande y Elgin.
- Condado de Wallowa: Vertedero de Ant Flat, Estación de Transferencia en Joseph, Lostine y Wallowa.

Otros vertederos regionales que pueden aceptar materiales que contienen asbestos son: El vertedero de Finley Buttes en el condado de Morrow; Columbia Ridge y el manejo de desechos químicos de los vertederos del noroeste en el condado de Gilliam (acepta desechos domésticos peligrosos); el vertedero de Walla Walla.

Asbestos

El asbesto se encuentra en muchos materiales de construcción, y es difícil determinar cuáles son. Cuando el asbesto se altera y se manipula de forma inadecuada, se liberan pequeñas fibras en el aire que pueden causar cáncer de pulmón y otras enfermedades. Las mascarillas de papel y los pañuelos NO filtran las fibras de asbesto.

Consulte con un contratista con licencia para la remoción de asbesto o llame a un experto en asbesto de DEQ a uno de los números que se indican a continuación antes de perturbar materiales que puedan contener asbesto. Encuentre más información sobre la eliminación segura de asbesto en www.oregon.gov/deq/Hazards-and-Cleanup/Pages/Asbestos-Information.aspx

Quema de materiales

Verifique con el departamento de bomberos local antes de llevar a cabo cualquier quema abierta de materiales de construcción. Es ilegal quemar madera tratada, asbesto, productos derivados del petróleo, o cualquier cosa que emita humo denso o nocivo.

Materiales peligrosos en el medio ambiente

Si encuentra materiales peligrosos que puedan haber sido liberados en el medio ambiente durante la inundación, informe inmediatamente del derrame o liberación al Sistema de Respuesta a Emergencias de Oregon (OERS, por sus siglas en inglés) al 800-452-0311. Estos artículos podrían incluir barriles o contenedores etiquetados o no etiquetados de pesticidas, fertilizantes, petróleo u otros productos derivados del petróleo. No intente deshacerse de estos artículos por su cuenta.

Residuos peligrosos del hogar

Es peligroso manejar mal los desechos peligrosos, incluyendo pinturas, manchas, solventes, combustibles, anticongelantes, aerosoles, limpiadores, venenos, pesticidas, herbicidas, fertilizantes, filtros de aceite, baterías recargables, tubos y bombillas fluorescentes, tanques de propano, productos químicos para



Estado de Oregon
Departamento de Calidad
del Medioambiente

Región Oriental
475 NE Bellevue Dr.
Suite 110
Bend, OR 97701
Teléfono: 541-388-6146
Línea gratuita:
866-863-6668
Fax: 541-388-8283

www.oregon.gov/DEQ

piscinas y spas, termómetros y termostatos e interruptores de mercurio. Por favor, siga todas las regulaciones locales, estatales, federales y tribales.

Póngase en contacto con la empresa local de gestión de residuos o con el departamento responsable de la recogida de residuos de su zona para obtener información sobre la recogida de residuos domésticos peligrosos. DEQ está trabajando con proveedores locales y organizaciones de voluntarios para programar eventos especiales de recolección de desechos peligrosos en los condados afectados por las inundaciones; más información puede ser obtenida contactando a DEQ.

Para obtener más información, póngase en contacto con:

- **Asbestos:** Tom Hack, 541-278-4626 o Frank Messina, 541-633-2019
- **Residuos sólidos:** Eric Clanton, 541-298-7255 x233
- **Residuos peligrosos:** Brian Allen, 541-633-2014

Separar y reciclar cuando sea posible

Muchos edificios están contruidos de metal, madera, ladrillos y bloques de cemento. Estos materiales tienen el potencial de ser separados para su reutilización o reciclaje.

Formatos alternativos

DEQ puede proporcionar documentos en un formato alternativo o en un idioma distinto al inglés si se le solicita. Llame a DEQ al 800-452-4011 o envíe un correo electrónico a deqinfo@deq.state.or.us.